Organisationsstruktur der Gemeinde Aldein

Struttura organizzativa del Comune di Aldino

Gemeinderat - Consiglio comunale

Bürgermeister - Sindaco

Gemeindeausschuss - Giunta comunale

↓

Gemeindesekretär - Segretario comunale

↓

Sekretariat
Segreteria

Sekretariat *Segreteria*	**Offentliche Vergaben** ***Appalti pubblici***	**Protokoll- und Lizenzamt** ***Ufficio protocollo e licenze***	**Gemeinde-diener** ***messo comunale***	**Personalamt** ***Ufficio personale***
Beschlussverwaltung Öffentlichkeitsarbeit Kommissionen Transparente Verwaltung	Ausschreibungen u. Vergaben öffentl. Arbeiten, Lieferungen, Dienstleistungen, AOV, Direktvergaben Verträge	Protokoll Parteienverkehr Militäramt	Zustellungen, Veröffentlichungen	öff. Wettbewerbe befristete Aufnahmen, Personal-verwaltung, Löhne…
Deliberazioni Relazioni pubblici Commissioni Amministrazione trasparente	*Gare e appalti pubblici di opere, forniture e servizi, AOV Affidamenti diretti Contratti*	*Protocollo, Servizio al pubblico Ufficio leva*	*Notifiche Pubblicazioni*	*Concorsi pubblici Assunzione a tempo determinato, Amministrazione del personale, Stipendi…*

Demografische Dienste
Servizi demografici

Standesamt ***Ufficio anagrafe***	**Meldeamt** ***Ufficio di registrazione***	**Wahlamt** ***Ufficio elettorale***
Standesamt, Parteienverkehr, Statistiken	Meldeamt, Parteienverkehr, Statistiken	Parteienverkehr Statistiken
Ufficio anagrafe Servizio al pubblico Statistiche	*Ufficio anagrafe, Servizio al pubblico Statistiche*	*Servizio al pubblico Statistiche*

Rechnungswesen
Contabilità

Buchhaltung ***Contabilità***	**Vermögens-verwaltung** ***Gestione del patrimonio***
Buchhaltung (Erstellung Haushalt, Abschlussrechnung, Bilanzänderungen, Einhebungen, Zahlungen, MwSt.-Buchhaltung), Ökonomat, Statistiken	Führung der Inventare
Contabilità (bilancio previsione, bilancio consuntivo, variazioni di bilancio, incassi, pagamenti, contabilità IVA) economato , Statistiche	*Gestione degli inventari*

Bauamt
Ufficio tecnico

Bauwesen ***Ufficio tecnico***
Servicestelle für Bau- und Landschafts-angelegenheiten, Statistiken
Front office per le pratiche edilizie e paesaggistiche, Statistiken

Steuerwesen
Tributi

Steueramt ***Ufficio tributi***
Steuern und Gebühren (Trink- und Abwasser, Müll, GIS), Almregister, Besetzung öff. Grundes, Statistiken
Tributi e canoni (acqua potabile, acque reflue, smaltimento rifiuti, GIS), registro alpeggio, occupazione suolo pubblico, Statistiche

Bibliothek
Biblioteca

öff. Bibliothek ***Biblioteca pubblica***
Öffentliche Bibliothek Aldein mit Leihstelle Radein, Pfarrheim Aldein
Biblioteca pubblica Aldino con punto di prestito a Redagno Casa parrocchiale Aldino

Technische u. allgemeine Dienste
Servizi tecnici e generali

Recyclinghof ***Centro di riciclaggio***	**Reinigung** ***Pulizia***	**Küche** ***Cucina***
Führung Recyclinghof Aldein, Radein, ordentliche Instandhaltung Gemeindevermögen	Reinigung gemeinde-eigene Gebäude (Rathaus, Arztambulatorium, Kinderarzt-ambulatorium, Krankenpflegebüro, Musikschule	Küche Kindergarten Wäsche
Gestione centro di riciclaggio Aldino e Redagno, Manutenzione ordinaria del patrimonio comunale	*Pulizia degli edifici comunali (municipio, ambulatorio del medico, asilo, ambulatorio pediatrico ed infermiere scuola musica*	*Cucina asilo, Biancheria*